



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2014 (1751)

środa, 11 czerwca 2014 r.

Z MAGISTRATU

PROMOCJA JAK Z BAJKI

Największe atrakcje turystyczne Małopolski, na scenie przedstawiciele regionalnych i lokalnych władz oraz mieszkańcy z..... bajkowymi rekwizytami, a w tle zmagania o szansę, by stać się twarzą regionu – wszystko to brzmi trochę jak z bajki, ale dzieje się realnie. Dziś (11 czerwca, środa) na Rynku Głównym w Krakowie, realizowana jest małopolska odsłona kampanii Polskiej Organizacji Turystycznej „Bajkowy urlop w Polsce”.

Kampania podsumowuje dotychczasowe działania zrealizowane w ramach projektu *Promujmy Polskę Razem*, przeprowadzonego przez Polską Organizację Turystyczną (POT) w latach 2010-2014, którego celem jest promocja turystycznych atrakcji Polski na rynkach zagranicznych.

W ramach projektu promowany jest oczywiście Kraków i Małopolska. – Sukces naszego miasta i regionu jako miejsc, które z roku na rok odwiedza coraz więcej turystów nie byłby możliwy bez współpracy wszystkich stron, Polskiej Organizacji Turystycznej, Miasta, Województwa oraz Małopolskiej Organizacji Turystycznej, która jest w dużej mierze liderem projektu w naszym regionie – mówiła podczas dzisiejszej (11 czerwca, środa) konferencji prasowej Magdalena Sroka, Zastępca Prezydenta Krakowa ds. Kultury i Promocji Miasta.

W ramach projektu *Promujmy Polskę Razem* pierwszy raz, dzięki środkom unijnym, zostały zrealizowane zagraniczne kampanie multimedialne promujące polską turystykę. Rejs żaglowca Fryderyk Chopin po Europie, czy kampania „Feel Invited” przed Mistrzostwami Europy w Piłce Nożnej UEFA Euro 2012™, to działania zakrojone na szeroką skalę, z zastosowaniem innowacyjnych rozwiązań i niebanalnych sposobów mówienia o Polsce i Polakach. Celem projektu było m.in. przełamanie stereotypów i pokazanie Polski nowoczesnej, inspirującej, z unikatowymi walorami turystycznymi. Polska promowana była jako kraj młody duchem, który stawia na kreatywność i odważnie stosuje nowoczesne rozwiązania.

Podsumowanie dotychczasowych działań w ramach projektu *Promujmy Polskę Razem* to cykl szesnastu akcji promocyjnych w każdym z województw. Odbywają się one od czerwca do września br. i są okazją do zaprezentowania działań zrealizowanych w ramach projektu, ale przede wszystkim pokazania potencjału turystycznego poszczególnych regionów.

Tytuł projektu – *Promujmy Polskę Razem* – zobowiązuje, dlatego w programie kampanii znalazła się także ciekawa propozycja dla mieszkańców Krakowa i całego województwa małopolskiego, jak również odwiedzających je turystów. W ramach akcji, która odbywa się na Rynku Głównym, mogą oni spróbować swych aktorskich sił pod okiem aktorki Joanny Koroniewskiej i odegrać scenkę inspirowaną walorami turystycznymi regionu. Inscenizacjom towarzyszy bajkowa aranżacja i rekwizyty nawiązujące do bajkowego motywu, który jest stosowany w reklamach Małopolski w kampanii realizowanej przez Polską Organizację Turystyczną.

Akcja potrwa dziś (11 czerwca, środa) do godz. 18:00. Każdy, kto pokaże na mini-scenie bajkową scenkę, inspirowaną atrakcjami turystycznymi regionu, będzie miał szansę zostać prawdziwą gwiazdą – twarzą Małopolski! Plenerowe imprezy w poszczególnych województwach będą mieć bowiem kontynuację w ramach – tym razem już ogólnopolskiego – konkursu „Zostań twarzą regionu”. Udział w konkursie mogą wziąć wszyscy autorzy scenicznych inscenizacji, a dla zwycięzców Polska Organizacja Turystyczna przygotowała niezwykłą nagrodę: możliwość udziału w prawdziwej kampanii reklamowej! W każdym z regionów wyłonione zostanie – najpierw przez głosowanie internautów, a później jury – po jednej, najciekawszej bajkowo-turystycznej inscenizacji. Ich autorzy, laureaci konkursu, będą się mogli zobaczyć na ponad 250 billboardach, które zawisną na terenie całego kraju, a dodatkowo otrzymają honoraria w wysokości 2000 zł.

Szczegóły i zasady konkursu zamieszczone są na stronie konkursu www.twarzregionu.pl. Informacje o projekcie są dostępne na stronie www.promujmypolskerazem.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

PIERWSZY MIĘDZYNARODOWY KONGRES W KRAKÓW ARENIE

Dziś (11 czerwca, środa) Krakow Arena jest gospodarzem pierwszego w tym miejscu międzynarodowego kongresu. Jego uczestnikami są członkowie największego europejskiego zrzeszenia niezależnych przedsiębiorców, zwani Muszkieterami.

Do Krakowa przyjechało w sumie ponad 2500 gości z Francji, Portugalii, Belgii oraz Polski. To właściciele supermarketów spożywczych – Intermarché, supermarketów typu „dom i ogród” – Briccomarché, restauracji Poivre Rouge oraz centrów obsługi samochodów – Roady.

Przypomnijmy, że organizowanie dużych przedsięwzięć kongresowych jest kluczowym elementem realizacji strategii rozwoju turystyki biznesowej. Wydarzenie tej

rangi promuje Kraków jako miasto z profesjonalnym zapleczem konferencyjnym, przygotowane do goszczenia dużych wydarzeń. Jest również znakomitą okazją do międzynarodowej promocji walorów turystycznych miasta i regionu. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

ROBOTY OPANUJĄ KRAKÓW

Drony pokażą Kraków z nieba, łaziki marsjańskie przeprowadzą inspekcję Rynku Głównego, zaś robot podwodny sprawdzi, co pływa w Zalewie Zakrzówek – oto niektóre misje dwudniowej Parady Robotów, która od 17 do 18 czerwca odbędzie się w Krakowie. Patronat honorowy nad wydarzeniem objął Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Pierwszego dnia, 17 czerwca, w godzinach od 15.00 do 18.00 na terenie Muzeum Lotnictwa Polskiego zaplanowana jest DRONIADA, czyli dynamiczny pokaz Bezzałogowych Statków Latających. Z kolei dzień później między 10.30 a 13.00 na Rynku Głównym odbędzie się prezentacja robotów lądowych i podwodnych. - Pierwszy raz w Polsce zobaczymy wspólny pokaz robotów wojskowych, marsjańskich, badawczych, pirotechnicznych, transportowych i społecznych. Będzie to profesjonalny sprzęt, sprawdzony w boju w Iraku i Afganistanie, ale również konstrukcje studenckie, którym marzy się eksploracja kosmosu – mówi Sławomir Kosieliński, prezes zarządu fundacji „Instytut Mikromakro”. Wśród nich znajdą się zwycięskie maszyny Politechnik Białostockiej (I miejsce) i Rzeszowskiej (III miejsce) z tegorocznego University Rover Challenge w USA.

Parada Robotów jest organizowana przez fundację „Instytut Mikromakro” oraz Muzeum Lotnictwa Polskiego w Krakowie. Patronat nad wydarzeniem objął m.in. Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Krakowska Parada Robotów to element organizowanego przez tę fundację „Instytut Mikromakro” programu „Systemy inteligentne w zarządzaniu kryzysowym i działaniach militarnych”, której finałem jest konferencja „Pięć żywiołów. Wolność – informacja – bezpieczeństwo”. Spotkanie z udziałem przedstawicieli Biura Bezpieczeństwa Narodowego, prawników, naukowców i samorządowców odbędzie się 16 i 17 czerwca w Muzeum Inżynierii Miejskiej.

Szczegóły na stronie 5zywiolow.pl. (jan.machowski@um.krakow.pl)

KRAKÓW UMACNIA BIZNESOWY POTENCJAŁ

Kraków jest liderem pod względem ilości nowoczesnej powierzchni biurowej. Dziś (11 czerwca, wtorek) przy ul. Pilotów 10 uroczyste otwarto budynek Alma Tower, dzięki któremu zasoby te dodatkowo się powiększyły.

Alma Tower to czternastokondygnacyjny, nowoczesny budynek biurowo – usługowy zlokalizowany przy ul. Pilotów w bezpośrednim sąsiedztwie Ronda Młyńskiego. Obiekt ma formę prostopadłościanu i oferuje łącznie około 10 000 m² powierzchni

biurowej klasy A oraz 400 m² powierzchni usługowo – handlowej. Połowę budynku wynajęła zajmuje Alma Market S.A. oraz jej spółki zależne. Inwestor zapewnił 149 miejsc na trzykondygnacyjnym parkingu podziemnym oraz 26 miejsc naziemnych.

Autorem projektu architektonicznego jest Piotr Nawara i Bartłomiej Łobaziewicz (nsMoon Studio) oraz Stanisław Deńko (Wizja Biuro Architektoniczne).

W biurowcu zastosowano proekologiczne i podnoszące komfort pracy rozwiązania m.in. przyjazne środowisku materiały wykończeniowe, 50 miejsc postojowych dla samochodów niskoemisyjnych LEV, system oszczędzania wody, dostęp naturalnego światła w prawie 100% oferowanej powierzchni. (kinga.sadowska@um.krakow.pl)

GORTAT Z GWIAZDAMI KONTRA POLSKA ARMIA

Gwiazdy sportu, popkultury i znani dziennikarze zagrają 29 czerwca, w niedzielę o godz. 15.00 w meczu Gortat Team kontra Wojsko Polskie. Nie zabraknie również osobowości znanych z NBA. Mecz zostanie rozegrany w Kraków Arenie.

W składzie drużyny Marcina Gortata wystąpią sportowcy, tacy jak: Łukasz Piszczek, Łukasz Fabiański, Anita Włodarczyk, Piotr Gruszka, gwiazdy ekranu i estrady: Borys Szyk, Aneta Zając, Agnieszka Więdłocha czy Tatiana Okupnik oraz dziennikarze: Agnieszka Szulim czy komentator koszykówki Wojciech Michałowicz. Zespół Gortat Team poprowadzi weteran najlepszej koszykarskiej ligi świata – Marty Conlon, były zawodnik m.in. Miami Heat, Milwaukee Bucks, Boston Celtics, Charlotte Hornets.

Z kolei drużyna Wojska Polskiego wystąpi zaś pod wodzą kolegi Marcina Gortata z Washington Wizards, silnego skrzydłowego Chrisa Singletona.

III Wielki Mecz Gortat Team vs Wojsko Polskie rozpocznie się o godzinie 15.00, natomiast do hali będzie można wejść już od godziny 13.30. Wstęp na mecz Gortat Team vs Wojsko Polskie jest bezpłatny za okazaniem zaproszenia, które będzie można odebrać w kasach Kraków Areny od godziny 10:00 w dniu imprezy.

W przerwie meczu tradycyjnie odbędzie się Skills Challenge, w którym wezmą udział MVP wszystkich tegorocznych Campów Marcina Gortata. Nagrodą główną jest wyjazd do USA na mecz ligi NBA!

Warto wiedzieć, że dzień wcześniej, 28 czerwca o godzinie 10.00 również w Kraków Arenie odbędzie się finałowy Marcin Gortat Camp (dla koszykarzy w wieku 9-13 lat). Tradycyjnie w tych rozgrywkach pojawiają się i pomagają Marcinowi Gortatowi w prowadzeniu treningów znane koszykarskie nazwiska. Tym razem będą to reprezentant Polski Adam Waczyński, legenda polskiej koszykówki Andrzej Pluta czy kapitan reprezentacji Polski kobiet Paulina Pawlak.

Zajęcia kliniki Jr NBA (dla zawodników w wieku 14-17 lat), które w tym samym dniu rozpoczną się o godz. 14.00, poprowadzą m.in. Marty Conlon, Neal Mayer – trener

uznawanego dziś za najlepszego koszykarza świata LeBrona Jamesa z czasów jego gry dla Cleveland Cavaliers oraz obecny szkoleniowiec reprezentacji Polski Mike Taylor.

Więcej informacji o wydarzeniu, w tym o możliwości wylicytowania występu w pierwszej piątce zespołu Marcina Gortata, a także o akredytacjach dla dziennikarzy można znaleźć na stronie internetowej Zarządu Infrastruktury Sportowej. (jan.machowski@um.krakow.pl)

PIELĘGNIARKI BĘDĄ DEBATOWAĆ W KRAKOWIE

Pod hasłem „Pielęgniarstwo na rzecz milenijnych celów rozwoju” od 12 do 14 czerwca odbędzie się w Krakowie XII Kongres Pielęgniarek Polskich. Obrady zainauguruje Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Organizatorami Kongresu są Polskie Towarzystwo Pielęgniarskie oraz Krakowska Akademia im. Andrzeja Frycza Modrzewskiego i Małopolska Okręgowa Izba Pielęgniarek i Położnych. XII Kongres Pielęgniarek Polskich objęła honorowym patronatem Małżonka Prezydenta RP Pani Anna Komorowska.

Uczestnicy obrad spotkają się w Krakowskiej Akademii im. Andrzeja Frycza Modrzewskiego. W programie obrad znalazły się panele tematyczne: Przywództwo i zarządzanie w pielęgniarstwie; Bezpieczne środowisko pracy; Badania naukowe i postęp w pielęgniarstwie; Kształcenie i rozwój zawodowy pielęgniarek; Etyka, odpowiedzialność, samodzielność. Na zakończenie odbędzie się sesja studencka.

Więcej informacji na stronie: www.ptp-krakow.pl. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

ZASZCZEP DZIECKO

Miasto kontynuuje Program profilaktyki zakażeń pneumokokowych i meningokokowych, ze szczególnym uwzględnieniem dzieci uczęszczających do żłobków i przedszkoli w Krakowie.

Programem szczepień przeciw pneumokokom mogą być objęte dzieci do 3 lat, które uczęszczają w Krakowie do żłobków i przedszkoli. Z kolei program zakażeń meningokokowych jest adresowany do dzieci w wieku od 12 do 24 miesięcy. Dzieci powinny mieć miejsce zamieszkania na terenie Krakowa (zameldowanie na pobyt stały lub czasowy, trwający przez okres co najmniej trzech miesięcy w dniu szczepienia).

Program jest realizowany przez:

- 1) Krakowski Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II, ul. Prądnicka 80, informacja i rejestracja do szczepień: (12) 614-22-37.
- 2) Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. Św. Ludwika w Krakowie, ul. Strzelecka 2, informacja i rejestracja do szczepień: (12) 430-34-72.
- 3) Falck Medycyna Sp. z o.o., ul. Mazowiecka 4-6, tel. (12) 630 49 28.
- 4) Scanmed Multimedix S.A., ul. Armii Krajowej 18, (12) 629 88 00.

Ostatecznej kwalifikacji do szczepienia dziecka dokonuje lekarz. Rodzice lub opiekunowie dzieci powinni ustalić telefonicznie termin szczepienia, zgłaszając się do

szczepienia z „książeczkami zdrowia i szczepień dziecka”. Niezbędny będzie dokument potwierdzający tożsamość dziecka (oświadczenie rodzica) wraz z Nr PESEL (datą urodzenia) oraz wskazaniem miejsca (adresu) zamieszkania oraz zawarta umowa o korzystanie z usług żłobka lub przedszkola (do wglądu).

Uwaga! decyduje kolejność zgłoszeń dzieci, do wyczerpania ilości szczepionek, nie później niż do dnia 28 listopada 2014 r. Prowadzona będzie lista dzieci oczekujących na udział w Programie (lista rezerwowa do szczepień z przyczyn losowych, np. choroba dziecka).

W razie jakichkolwiek wątpliwości prosimy o kontakt z Referatem Zdrowia Biura ds. Ochrony Zdrowia Urzędu Miasta Krakowa, al. Powstania Warszawskiego 10, IV piętro, pokój Nr 405/411, 31-549 Kraków, tel. (12) 616-94-96.

Kwota przeznaczona z budżetu miasta Krakowa na realizację programów w latach 2014 – 2015 wynosi 294 590 zł. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

ULICA JÓZEFA ŚWIĘTUJE!

To miejsce gdzie czas się zatrzymał, sąsiedzi dobrze się znają, galerie sztuki i lokale mają się dobrze, a turyści zwalniają kroku, by dobrze przyjrzeć się zakamarkom – to ulica Józefa. Jej wyjątkową atmosferę będzie mógł poczuć każdy, kto w najbliższą sobotę (14 czerwca) weźmie udział w Świącie Ulicy Józefa. Początek wydarzenia: godz. 12:00.

Do udziału w 13. Świącie Ulicy Józefa zapraszają: Grupa Inicjatywna „Święto Ulicy Józefa”, Staromiejskie Centrum Kultury, Rady Dzielnicy I oraz Urząd Miasta Krakowa.

- Po raz kolejny chcielibyśmy spotkać się tutaj, w miejscu, gdzie czas jakby się zatrzymał, sąsiedzi dobrze się znają, galerie sztuki i lokale mają się dobrze, a turyści zwalniają kroku, by dobrze przyjrzeć się zakamarkom. Nic dziwnego – ul. Józefa, będąca dawniej granicą między żydowską o katolicką częścią Kazimierza, jest miejscem styku kultur, religii, różnorodnych funkcji i tradycji – mówią organizatorzy.

Podczas wspólnej zabawy chcą podkreślić panującą na ul. Józefa atmosferę bohemy (występy krakowskich artystów, wernisaże i wystawy, pokazy teatrów ulicznych, pokazy rękodzieła, gry i zabawy plastyczne dla dzieci, koncerty), pokazać jej wielokulturowość (spacer z licencjonowanymi przewodnikami po ulicy) oraz kupiecki niegdyś charakter.

Program wydarzenia:

Godz. 12:00 – zbiórka pod Smokiem Wawelskim, uroczyste otwarcie imprezy kolorowym korowodem prowadzonym przez cesarza Józefa II i jego dwór. Przejście ul. Krakowską do Kamienicy Wojewodzińskiej przy ulicy Józefa, przemarsz ulicą Józefa, zapraszanie mieszkańców i turystów do wzięcia udziału w zabawie, rozdawanie pamiątkowej mapy ulicy;

godz. 13:00 – do zmierzchu - wydarzenia artystyczne w poszczególnych lokalach,

galeriach, w podworcach i na ulicy (wernisaże, pokazy, warsztaty, imprezy dla dzieci, koncerty, promocje);

godz. 16:00–17:00 – spacer ulicą Józefa z przewodnikami z polish travel adventure (początek na Placu Bawół). (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

MNIEJSZE BEZROBOCIE W MAJU

Liczba bezrobotnych zarejestrowanych w maju w Grodzkim Urzędzie Pracy wynosiła 24 317 osób. To o 727 osób mniej niż w kwietniu. Do dyspozycji osób bezrobotnych pozostawało 976 wolnych miejsc pracy.

Wśród zgłoszonych ofert najwięcej wolnych miejsc pracy odnotowano w zawodach: pracownik centrum obsługi telefonicznej (pracownik call center), robotnik przy pracach prostych w przemyśle, sprzedawca, monter konstrukcji stalowych, pracownik obsługi biurowej, analityk finansowy, pracownik ochrony osób i mienia, spawacz, murarz, pomoc i sprzątaczką biurową, hotelową, krawiec, pracownik ochrony fizycznej bez licencji.

Wśród zgłoszonych ofert miejsc pracy 90 dotyczyło ofert pracy dla osób niepełnosprawnych. Na rozmowy kwalifikacyjne do pracodawców przez pośredników Grodzkiego Urzędu Pracy skierowano 2572 kandydatów. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

KRAKÓW MISTRZEM EUROPY!

Po raz pierwszy w historii Mistrzostwa Europy Portów Lotniczych w Piłce Nożnej odbyły się w Polsce, w Krakowie. Po raz pierwszy Kraków wywalczył mistrzowski tytuł!

Turniej odbył się w dniach 6-8 czerwca 2014 r. na obiektach Com-Com Zone w Krakowie-Nowej Hucie, finały rozegrano na stadionie Wisły. Mecze odbywały się wg formuły 2x20 minut.

W ciągu trzech dni turnieju Kraków rozegrał 8 meczów, zawodnicy spędzili na boisku w sumie 330 minut (+ rzuty karne). Aż w pięciu spotkaniach rywalami były zespoły z Rosji - krakowianie nie dali sobie w nich strzelić ani jednej bramki, jak zresztą w całym mistrzostwach (bilans: 12-0).

W finale, rozegranym na stadionie Wisły, drużyna Międzynarodowego Portu Lotniczego im. Jana Pawła II Kraków-Balice pokonała Międzynarodowy Port Lotniczy Moskwa-Szeremietiewo w rzutach karnych 7-6. W normalnym czasie gry (2x20 minut) i po 10-minutowej dogrywce było 0-0.

Kraków odniósł nie tylko sukces sportowy, ale i organizacyjny. Jak ocenił Hannes Pasquali, sekretarz generalny EAFA (European Airports Football Association), był to najlepszy turniej w historii mistrzostw, które zostały zainaugurowane 30 lat temu w Dublinie.

Ambasadorem mistrzostw był Jerzy Dudek, bramkarz reprezentacji Polski, Liverpoolu i Realu Madryt. Partnerami turnieju byli: Zarząd Infrastruktury Sportowej, Stowarzyszenie Siemacha i Małopolski Związek Piłki Nożnej.

Wyniki XVI Mistrzostw Europy Portów Lotniczych w Piłce Nożnej - Kraków 2014:

1. Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków-Balice
2. Międzynarodowy Port Lotniczy Moskwa-Szeremietiewo
3. Port Lotniczy Moskwa-Domodiedowo i Malta International Airport
- 5-6. AeroBratsk i Dublin Airport
- 7-8. Flughafen Muenchen i Flughafen Wien
9. Port Lotniczy Gdańsk im. Lecha Wałęsy
10. London City Airport
- 11-12. Aeroport Nice Cote d'Azur i Aeroport Lyon Saint-Exupéry
13. Flughafen Frankfurt am Main
14. Budapest Ferenc Liszt International Airport.

(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

WIANKI – ŚWIĘTO MUZYKI – DLA DZIECI I W NOWEJ HUCIE

Tegoroczne Wianki – Święto Muzyki zaproszą do zabawy nie tylko w centrum miasta, ale również w Nowej Hucie! Na Scenie Nowohuckiej zlokalizowanej tuż przy Nowohuckim Centrum Kultury, usłyszycie niezwykłą mieszanekę utworów folkowych, etnicznych i ognistego flamenco, dacie się porwać dziecięcej energii, energetycznemu disco i muzyce tanecznej połączonej z góralskim folklorem. Nie zapomnieliśmy również o najmłodszych melomanach, na których czeka szereg muzycznych atrakcji nie tylko na nowohuckiej scenie Wianków, ale również w ścisłym centrum. Zapraszamy do zabawy w całym mieście!

21 czerwca o 16:00 zapraszamy na scenę pod Nowohuckim Centrum Kultury (al. Jana Pawła II 232, os. Centrum E) na *Wianki Muzyką Malowane* koncert i animacje dla dzieci z wielkoformatowym malowaniem przygotowane przez Akcję Artystyczną Teraz Dzieci. Wystąpią Dzikie Pola - pochodzące z byłego ZSRR, zaprezentują zarówno utwory czysto instrumentalne jak i wielogłosowe pieśni tradycyjne z towarzyszeniem instrumentów muzycznych. Potem sceną zawładnie ogniste flamenco Aire Andaluz. Na koniec występ legendarnego już Zespołu Pieśni i Tańca Małe Słowianki, który sprawi dużo radości nie tylko dzieciom ale i dorosłym.

O godzinie 18:00 muzycy z podhalańskiej grupy Baciary, wciągną widzów do wspólnej zabawy przy nowoczesnej muzyce tanecznej połączonej z folklorem góralskim i zapomnianymi melodiami śpiewanymi dawno temu. Muzyka przez nich wykonywana jest bardzo żywiołowa i energiczna, więc zapowiada się mnóstwo dobrej zabawy. O 21:00 koncert istniejącego od 2 lat zespołu Piękni i Młodzi zakończy w rytmie disco nowohuckie

świętowanie Wianków. Muzycy mają na swoim koncie wiele sukcesów, m.in. zdobyli Hitu ROKU 2013 w plebiscybie Radia DiscoParty oraz telewizji TV DISCO. Są również finalistami programu Must Be The Music - Tylko Muzyka, w którym pokazali, że za ich muzyką stoją liczni fani.

Dla najmłodszych przygotowaliśmy szereg atrakcji w ramach Wianków – Święta Muzyki:

10:00 - pl. Wszystkich Świętych przed Pawilonem Wyspiańskiego - Koncert muzyki klasycznej dla dzieci *Klasyka dla Smyka* w wykonaniu GAGUrara i Kwartetu Smyczkowego Bonjour oraz Koncert dla dzieci *Baśniowe nastroje* w wykonaniu nauczycieli Szkoły Muzycznej MOZART

11:00 - Plenty przed Bunkrem Sztuki - *Wianki Muzyką Malowane* - koncert dla dzieci zespołów Dzikie Pola, Aire Andaluz i Małe Słowianki oraz animacje dla dzieci z wielkoformatowym malowaniem

15:00-17:00 - Bulwar Czerwieński - Konkurs na najpiękniejszy wianek

16:00 - Scena Nowohucka przy Nowohuckim Centrum Kultury - *Wianki Muzyką Malowane* - koncert dla dzieci zespołów Dzikie Pola, Aire Andaluz i Małe Słowianki oraz animacje dla dzieci z wielkoformatowym malowaniem.

NOWA HUTA BŁYSZCZY

Grolsch ArtBoom Festival ma ambicję, by zaproszeni w tym roku artyści przepracowywali historię, tradycję i tożsamość Nowej Huty i jej mieszkańców. Dobrze pokazuje to projekt *Markiza*, czyli odnowienie od lat nie działającego neonu.

Wielu już zapomniało, dlaczego ten świetlny napis wisi właśnie w tym miejscu. W czasach PRL-u na rogu pl. Centralnego i os. Centrum A mieściła się cukiernia o tej samej nazwie. To właśnie ją reklamował świecący kolorem obraz. Wraz z zamknięciem lokalu przestała błyszczeć neonowa postać damy w balowej sukni.

Na nie działający od lat świetlny obraz zwrócili uwagę Paulina Ołowska oraz kurator projektu Wojciech Szymański. W ramach Grolsch ArtBoom Festivalu postanowili go odnowić. Artystka znana jest z podobnych akcji. Wystarczy przypomnieć, że to właśnie dzięki jej akcji odnowiono neon *Siatkarka* przy pl. Konstytucji w Warszawie.

Od wtorkowego wieczoru nowohucki neon znów błyszczy. Twórcy projektu wykonali ogromną pracę, by przywrócić oryginalny wygląd i kolorystykę świecącego obrazu – zaglądali do archiwów, przejrzeni stare zdjęcia i dawne gazety, rozmawiali z administracją budynku, wreszcie przepytawali nowohucian. To próba ocalenia wspomnień o przestrzeni miasta, rekonstruowanie ważnych dla dzielnicy wątków w jej historii. Przecież Nową Hutę nazywano *miastem neonów, najbardziej rozświetlonym miastem w Polsce*. To miał być symbol nowoczesności - jakby w kontrze do prastarego Krakowa. Dziś z tej historii pozostały tylko okruchy. A szkoda, bo neony to dzieła nieraz bardzo wysokiej

klasy artystycznej. *Markizę* zaprojektował prawdopodobnie nieżyjący już znany grafik Witold Skulicz, twórca Międzynarodowego Triennale Grafiki w Krakowie (dawniej odbywającego się jako biennale).

Więcej informacji na www.biurofestiwalowe.pl.

INFORMACJE DROGOWE

REMONTY TOROWISK: BĘDĄ POWAŻNE UTRUDNIENIA

W ciągu kilku dni rozpoczną się remonty i awaryjne naprawy niektórych krakowskich torowisk. Uwaga! Będą duże zmiany w funkcjonowaniu komunikacji miejskiej.

Już **w najbliższy weekend (14 – 15 czerwca)** prowadzona będzie awaryjna naprawa płyt w torowisku tramwajowym w ciągu ulicy Dunajewskiego. W tym okresie tramwaje będą jeździć przez plac wszystkich Świętych.

Również **w sobotę, 14 czerwca** rozpocznie się kolejny etap prac przy przebudowie ulicy Mogilskiej i Alei Jana Pawła II. Z ruchu tramwajowego wyłączona zostanie ulica Bieńczycka (od Ronda Kocmyrzowskiego im. Ks. Gorzelanego do Ronda Czyżyńskiego). Natomiast **od poniedziałku, 16 czerwca** przez około 3 tygodnie z ruchu wyłączone będzie torowisko w ciągu ulic Franciszkańskiej, Dominikańskiej, św. Gertrudy i Stradomskiej. Ma to związek z wymianą szyn przy skrzyżowaniu Dominikańska/św. Gertrudy.

W związku z powyższym zostaną wprowadzone następujące zmiany w funkcjonowaniu Komunikacji Miejskiej w Krakowie:

- linie **6, 13, 19, 70** – zostaną zawieszane,
- linie **74, 728** – zostaną zlikwidowane,
- linia **1** - kursować będzie od Wzgórz Krzesławickich do Ronda Kocmyrzowskiego im. Ks. Gorzelanego bez zmian, następnie Al. Andersa do Placu Centralnego im. R. Reagana, Al. Jana Pawła II, Al. Pokoju, Grzegórzecką, Starowiślna, Westerplatte, Basztową, Dunajewskiego, Podwale, Zwierzyniecką do Salwatora,
- linia **2** – kursować będzie na stałej trasie ze zmniejszoną częstotliwością do 20 min,
- linia **8** – kursować będzie z Borku Fałęckiego do przystanku Stradom bez zmian, następnie ulicami: Dietla, Starowiślna, Westerplatte, Basztowa, Dunajewskiego do Teatru Bagatela i dalej bez zmian do Bronowic Małych,
- linia **10** – kursować będzie z Borku Fałęckiego do przystanku Stradom bez zmian, następnie ulicami: Dietla, Grzegórzecka do Ronda Grzegórzeckiego i dalej bez zmian do Pleszowa,

- linia **14** – kursować będzie z Mistrzejowic do Ronda Kocmyrzowskiego im. Ks. Gorzelanego bez zmian, następnie Al. Andersa do Placu Centralnego im. R. Reagana, Al. Jana Pawła II, Al. Pokoju i dalej bez zmian do Bronowic,
- linia **18** – kursować będzie od Czerwonych Maków do przystanku Stradom bez zmian, następnie ulicami: Dietla, Starowiślna, Westerplatte, Basztowa do Basztowej LOT i dalej bez zmian do Krowodrzy Górki,
- linia **52** - kursować będzie z Os. Piastów do Ronda Kocmyrzowskiego im. Ks. Gorzelanego bez zmian, następnie Al. Andersa do Placu Centralnego im. R. Reagana, Al. Jana Pawła II, Al. Pokoju i dalej bez zmian do Czerwonych Maków,
- linia **71** – zastępcza linia tramwajowa kursująca na trasie z Bronowic Małych ulicami: Bronowicka, Podchorążych, Królewska, Karmelicka, Podwale, Zwierzyniecka do Salwatora z częstotliwością 20 min przez cały tydzień do ok. godz. 20.
- linia **73** – zastępcza linia tramwajowa kursująca na trasie z Nowego Bieżanowa ulicami: Teligi, Wielicka, Limanowskiego, Krakowska, Dietla, Grzegórzecka, Powstania Warszawskiego, tunel pod Dworcem PKP do Dworca Towarowego z częstotliwością i godzinami funkcjonowania jak linia 13,
- linia **76** – zastępcza linia tramwajowa kursująca na trasie z Kurdwanowa ulicami: Witosa, Nowosądecka, Wielicka, Limanowskiego, Krakowska, Dietla, Starowiślna, Westerplatte, Basztowa, Długa, Kamienna do Dworca Towarowego z częstotliwością i godzinami funkcjonowania jak linia 6,
- linia **128** – zostanie przywrócona na trasie Mistrzejowice - Rondo Młyńskie, Meissnera (powrót: Ułanów, Ugorek), Mogilska, Rondo Mogilskie i dalej bez zmian do Powstańców Wielkopolskich,
- linia **610** – zostanie wprowadzona zmiana stałej trasy: od Borku Fałęckiego do przystanku Stradom kursować będzie bez zmian, następnie ulicami: Dietla, Wielopole (powrót: Starowiślną), Westerplatte i dalej bez zmian do Prądnika Czerwonego.

Uwaga! Linie **1**, **14** i **52** kursujące z centrum Krakowa w kierunku Nowej Huty na Placu Centralnym im. R. Reagana będą się zatrzymywać na obu istniejących przystankach (jak dla linii **4** i **22** w kierunku Kombinat i jak dla linii **16**, **21**, **77** w kierunku DH Wanda).

Informacje o biletach okresowych na zmienionych trasach można znaleźć na stronie internetowej ZIKIT.

Warto wiedzieć, że **w poniedziałek, 16 czerwca** planowane zamknięcie wlotu ulicy Meissnera do ulicy Mogilskiej. Linie autobusowe będą kierowane przez ulicę Ugorek i Ułanów.

Natomiast **w weekend (21-22 czerwca)** z ruchu wyłączone będzie torowisko wzdłuż ulicy Basztowej, na odcinku od dworca PKP do Długiej. Linie tramwajowego kierowane będą m.in. przez tunel pod dworcem PKP, ulicę Pawią i Długą. (jan.machowski@um.krakow.pl)

W CZWARTEK

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

14:00 – Otwarcie wystawy „Kraków miasto ambitne. Inwestycje miejskie 2003 – 2014”, Muzeum Inżynierii Miejskiej, ul. Św. Wawrzyńca 15

17:00 – Otwarcie XII Kongresu Pielęgniarek Polskich, Krakowska Akademia im. Andrzeja Frycza Modrzewskiego, ul. Gustawa Herlinga - Grudzińskiego 1

19:30 – Koncert z okazji jubileuszu 25-lecia Stowarzyszenia Polsko – Niemieckiego we Frankfurcie, Filharmonia Krakowska, ul. Zwierzyniecka 1

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Trzmiel

13:00 – Międzynarodowy Dzień Elektryki, Sala Obrad Rady Miasta Krakowa

14:00 – Otwarcie wystawy „Kraków miasto ambitne. Inwestycje miejskie 2003 – 2014”, Muzeum Inżynierii Miejskiej, ul. Św. Wawrzyńca 15

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji